



MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

CHARIOT ÉLEVATEUR
ELECTRIQUE



I N G E N I E R Í A



I N G E N I E R Í A

TABLES DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION.....	1
2. SPÉCIFICATION TECHNIQUES.....	2
2.1. FB15 4 Roues	2
2.2. FB25 4 Roues	3
2.3. FB30 4 Roues	4
2.4. FB35 4 Roues	5
2.5. FB16S 3 Roues	6
2.6. FB20S 3 Roues	7
2.7. FBR 15 Rétractable	8
2.8. FBR 20 Rétractable	9
2.9. FB16S-E 3 Roues	10
3. PLAQUE FABRICANT ET DIAGRAMME DE CHARGE	11
4. COMPOSANTS DES CHARIOTS ÉLEVATEURS	20
5. COMMANDES DE CONTROL.....	21
6. FONDAMENTS DE L'OPERATION.....	24
7. AVEC LE TRAVAIL DU CHARIOT	26
8. CHARGE DE BATTERIES	27
9. ÉTIQUETE DE SÉCURITÉ.....	28
9.1. Étiquette	28
9.2. Étiquette maintenance des batteries	31
10. TRAVAILLER AVEC LE CHARIOT ELEVATEUR KPC.....	32
10.1. Vérification avant l'utilisation	32
11. MESURES DE PREVENTION DANS LE TRANSPORT DE CHARGES.....	34
12. INCIDENCES DANS LE FONCTIONNEMENT.....	44
12.1. Incidences de l'équipement.....	44
12.2. Incidences et actions dans le transport.....	45
13. CHARGES DE BATTERIES ET REVITAILLEMENT DES RESRVOIRS.....	46
13.1. Charge et remplacement de la batterie.....	46
14. ACTION EN CAS D'ACCIDENT.....	48
14.1. En cas de retournement.....	48
14.2. Par contact électrique.....	48
15. RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES	50



KPC®

KPC®

FORKLIFT
FD35T

KPC YD52 BRUSH CUT
KPC KD52 BRUSH CUT
KPC YD52 BRUSH CUT
KPC KD52 BRUSH CUT
KPC YD52 BRUSH CUT
KPC KD52 BRUSH CUT
KPC YD52 BRUSH CUT
KPC KD52 BRUSH CUT



I N G E N I E R Í A

1. INTRODUCTION

Ce manuel a pour but d'informer l'opérateur des normes fondamentales et du mode d'emploi que devront être suivis pour une utilisation correcte des CHARIOT ÉLÉVATEUR ELECTRIQUE ainsi que des indications pour une maintenance correcte de ces machines. Le contenu de ce manuel doit être lu et compris dans sa totalité avant la mise en fonctionnement de n'importe quel modèle de chariot élévateur KPC.

Ce manuel doit être toujours disponible dans une armoire destinée à cet effet. Il faudra toujours respecter les instructions indiquées dans ce manuel.

Nous estimons que la connaissance détaillée de l'utilisation et du fonctionnement du chariot élévateur électrique va dépendre de la sécurité de l'opérateur et des autres personnes qui se trouvent autour, ainsi que de la durée de vie du propre chariot élévateur.

L'utilisation des chariots élévateurs électrique doit être réalisée uniquement par un personnel qualifié, tout en respectant les spécifications techniques indiquées expressément par la société responsable.

Le chariot élévateurs ne doivent, en aucun cas, être modifiés par l'utilisateur. Dans le cas où l'on constate une anomalie, vous devrez contacter le service technique de RIBE ENERGY MACHINERY S.L.

Le chariot élévateurs ne doivent, en aucun cas, être modifiés par l'utilisateur. Dans le cas où l'on constate une anomalie, vous devrez contacter le service technique de RIBE ENERGY MACHINERY S.L.

2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

2.1. FB15 4 Roues



GÉNÉRAL

Capacité de charge (Kg)	1.500	Centre de charge (mm)	500
Hauteur max. du mât (Standard) (mm)	3.000	Hauteur de levage (mm)	135

DIMENSIONS

Dimensions fourches (mm)	920 x 100 x 35	Inclinaison du mât (avant/arrière) (deg)	5°/10°
Longueur(extrémité des fourches) (mm)	2.073	Largeur (mm)	1.120
Hauteur min. du mât (mm)	2.000	Hauteur max de travail (avec tablier)(mm)	3.980
Hauteur du toit de protection (mm)	2.135	Rayon minimum de braquage (mm)	1.965
Voie avant	955	Voie arrière	920
Garde au sol (mm)	105	Distance entre axes (mm)	1.380
Réglage fourches (Min/Max)(mm)	250/890		

PERFORMANCE

Vitesse de déplacement (avec-sans/charge)(km/h)	15/16	Vitesse de levage (avec-charge)(mm/s)	290
Vitesse de levage (sans/charge)(mm/s)	440	Pente admissible max. (avec/charge-sans/charge)	15
Poids (avec batterie)(Kg)	2.950	Pneumatique avant	6.00-9 10PR
Pneumatiques arrière	5.00-8 8PR		

SYSTÈME D'ALIMENTATION

Puissance moteur (KW)	K.6.5	Pompe moteur (KW)	K.8.6
Batterie Standard (V/Ah)	80/500	Type de contrôleur	AC
Marque du contrôleur	ZAPI	Pression de fonctionnement (MPa)	14.5



I N G E N I E R Í A

2.2. FB25 4 Roues



GÉNÉRAL

Capacité de charge (Kg)	2.500	Centre de charge (mm)	500
Hauteur max. du mât (Standard) (mm)	3.000	Hauteur de levage (mm)	140

DIMENSIONS

Dimensions fourches (mm)	1070 x 122 x 40	Inclinaison du mât (avant/arrière) (deg)	5°/10°
Longueur(extrémité des fourches) (mm)	2.286,5	Largeur (mm)	1.285
Hauteur min. du mât (mm)	2.015	Hauteur max de travail (avec tablier)(mm)	3.990
Hauteur du toit de protection (mm)	2.152	Rayon minimum de braquage (mm)	2.080
Voie avant	1.058	Voie arrière	960
Garde au sol (mm)	95	Distance entre axes (mm)	1.485
Réglage fourches (Min/Max)(mm)	250/1.000		

PERFORMANCE

Vitesse de déplacement (avec-sans/charge)(km/h)	15/16	Vitesse de levage (avec-charge)(mm/s)	280
Vitesse de levage (sans/charge)(mm/s)	440	Pente admissible max. (avec/charge-sans/charge)	15
Poids (avec batterie)(Kg)	4.100	Pneumatique avant	23 x 9-10 16PR
Pneumatiques arrière	18 X 7-8 14PR		

SYSTÈME D'ALIMENTATION

Puissance moteur (KW)	K.8.5	Pompe moteur (KW)	K.11
Batterie Standard (V/Ah)	48/600	Type de contrôleur	AC
Marque du contrôleur	ZAPI	Pression de fonctionnement (MPa)	17.5

2.3. FB30 4 Roues



GÉNÉRAL

Capacité de charge (Kg)	3.000	Centre de charge (mm)	500
Hauteur max. du mât (Standard) (mm)	3.000	Hauteur de levage (mm)	165

DIMENSIONS

Dimensions fourches (mm)	1.070 x 125x 45	Inclinaison du mât (avant/arrière) (deg)	5°/10°
Longueur(extrémité des fourches) (mm)	2.548	Largeur (mm)	1.285
Hauteur min. du mât (mm)	2.045	Hauteur max de travail (avec tablier)(mm)	4.100
Hauteur du toit de protection (mm)	2.152	Rayon minimum de braquage (mm)	2.349
Voie avant	1.065	Voie arrière	980
Garde au sol (mm)	110	Distance entre axes (mm)	1.670
Réglage fourches (Min/Max)(mm)	250/1.060		

PERFORMANCE

Vitesse de déplacement (avec-sans/charge)(km/h)	15/16	Vitesse de levage (avec-charge)(mm/s)	280
Vitesse de levage (sans/charge)(mm/s)	400	Pente admissible max. (avec/charge-sans/charge)	15
Poids (avec batterie)(Kg)	4.750	Pneumatique avant	23 x 9-10 16PR
Pneumatiques arrière	18 x 7-8 14PR		

SYSTÈME D'ALIMENTATION

Puissance moteur (KW)	K.11.5	Pompe moteur (KW)	K.15
Batterie Standard (V/Ah)	80/500	Type de contrôleur	AC
Marque du contrôleur	ZAPI	Pression de fonctionnement (MPa)	17.5



I N G E N I E R Í A

2.4. FB35 4 Roues



GÉNÉRAL

Capacité de charge (Kg)	3.500	Centre de charge (mm)	500
Hauteur max. du mât (Standard) (mm)	3.000	Hauteur de levage (mm)	165

DIMENSIONS

Dimensions fourches (mm)	1.070 x 130 x 50	Inclinaison du mât (avant/arrière) (deg)	5°/10°
Longueur (extrémité fourches (mm)	2.639	Largeur (mm)	1.365
Hauteur min. du mât (mm)	2.120	Hauteur max. de travail (avec tablier)(mm)	4.140
Hauteur du toit de protection (mm)	2.138	Rayon minimum de braquage (mm)	2.405
Voie avant	1.124	Voie arrière	1.010
Garde au sol (mm)	83	Distance entre axes (mm)	1.690
Réglage fourches (Min/Max)(mm)	250/1.060		

PERFORMANCE

Vitesse de déplacement (avec-sans/charge)(km/h)	15/16	Vitesse de levage (avec-charge)(mm/s)	280
Vitesse de levage (sans/charge)(mm/s)	384	Pente admissible max (avec/charge-sans/charge)	15
Poids (avec batterie)(Kg)	5.253	Pneumatique avant	23 x 10 12PR
Pneumatiques arrière	200/50-10		

SYSTÈME D'ALIMENTATION

Puissance moteur (KW)	K.11.5	Pompe moteur (KW)	K.15
Batterie Standard (V/Ah)	80/500	Type de contrôleur	AC
Marque du contrôleur	ZAPI	Pression de fonctionnement (MPa)	17.5

2.5. FB16S 3 Roues



GÉNÉRAL

Capacité de charge (Kg)	1.600	Centre de charge (mm)	500
Hauteur max. du mât (Standard) (mm)	3.000	Hauteur de levage (mm)	0

DIMENSIONS

Dimensions fourches (mm)	920 x 100 x 35	Inclinaison du mât (avant/arrière) (deg)	6.5°/6.5°
Longueur(extrémité fourches) (mm)	1.979	Largeur(mm)	1.070
Hauteur min. du mât (mm)	1.975	Hauteur max. de travail (avec tablier)(mm)	4.010
Hauteur du toit de protection (mm)	1.971	Rayon minimum de braquage (mm)	1.643
Voie avant	924	Voie arrière	186
Garde au sol (mm)	90	Distance entre axes (mm)	1.400
Réglage Fourches (Min/Max)(mm)	200/890		

PERFORMANCE

Vitesse de déplacement (avec-sans/charge)(km/h)	13/13	Vitesse de levage (avec-charge)(mm/s)	290
Vitesse de levage (sans/charge)(mm/s)	445	Pente admissible max. (avec-sans/charge)	15
Poids (avec batterie)(Kg)	3.080	Pneumatique avant	18 x 7 8PR
Pneumatiques arrière	15 x 41/2-8PR		

SYSTÈME D'ALIMENTATION

Puissance Moteur (KW)	4 x 2	Pompe moteur (KW)	9.2
Batterie Standard (V/Ah)	48/500	Type de contrôleur	AC
Marque du contrôleur	ZAPI	Pression de fonctionnement (MPa)	14.5



I N G E N I E R Í A

2.6. FB20S 3 Roues



GÉNÉRAL			
Capacité de charge (Kg)	2.000	Centre de charge (mm)	500
Hauteur max. du mât (Standard) (mm)	3.000	Hauteur de levage (mm)	0
DIMENSIONS			
Dimensions fourches (mm)	920 x 100 x 35	Inclinaison du mât (avant/arrière) (deg)	6.5°/6.5°
Longueur(extrémité fourches) (mm)	2.094	Largeur (mm)	1.140
Hauteur min. du mât (mm)	1.975	Hauteur max. de travail (avec tablier)(mm)	4.010
Hauteur du toit de protection (mm)	2.011	Rayon minimum de braquage(mm)	1.758
Voie avant	924	Voie arrière	186
Garde au sol (mm)	90	Distance entre axes (mm)	1.515
Réglage fourches (Min/Max)(mm)	200/890		
PERFORMANCE			
Vitesse de déplacement (avec/sans/charge)(km/h)	13/13	Vitesse de levage (avec-charge)(mm/s)	255
Vitesse de levage (sans/charge)(mm/s)	435	Pente admissible max (avec/sans/charge)	15
Poids (avec batterie)(Kg)	3.430	Pneumatique avant	200/50-10
Pneumatiques arrière	15 x 41/2-8PR		
SYSTÈME D'ALIMENTATION			
Puissance Moteur (KW)	4 x 2	Pompe moteur (KW)	11
Batterie Standard (V/Ah)	48/620	Type de contrôleur	AC
Marque du contrôleur	ZAPI	Pression de fonctionnement (MPa)	17.5

2.7. FBR15 Rétractable



GÉNÉRAL

Capacité de charge (Kg)	1.500	Centre de charge (mm)	500
Hauteur max. du mât (Standard) (mm)	3.000	Hauteur de levage (mm)	330

DIMENSIONS

Dimensions fourches (mm)	920 x 122x 35	Inclinaison du mât (avant/arrière) (deg)	3°/5°
Longueur du corps principal (mm)	2.094	Largeur (mm)	1.140
Hauteur min. du mât (mm)	2.080	Hauteur max. de travail (avec tablier)(mm)	4.025
Hauteur du toit de protection (mm)	2.100	Rayon minimum de braquage(mm)	1.690
Frein de service	HYD	Distancia de alcance (mm)	186
Garde au sol (mm)	80	Distance entre axes (mm)	1.515
Réglage fourches (Min/Max)(mm)	286/758		

PERFORMANCE

Vitesse de déplacement (avec-sans /charge)(km/h)	8.8/9.0	Vitesse de levage (avec-charge)(mm/s)	260
Voie avant (mm)	285x108	Pente admissible max (avec-charge)(%)	10
Poids (avec batterie)(Kg)	2.850	Pneumatique avant	285x108
Pneumatiques arrière	343 x 132		

SYSTÈME D'ALIMENTATION

Puissance Moteur (KW)	4,5	Moteur de levage (KW)	11
Batterie Standard (V/Ah)	48/480	Système de braquage	HYD
Marque du contrôleur	ZAPI		



I N G E N I E R Í A

2.8. FBR20 Rétractable



GÉNÉRAL

Capacité de charge (Kg)	1.500	Centre de charge (mm)	500
Hauteur max. du mât (Standard) (mm)	3.000	Hauteur de levage (mm)	330

DIMENSIONS

Dimensions fourches (mm)	920 x 122x 40	Inclinaison du mât (avant/arrière) (deg)	3°/5°
Longueur du corps principal (mm)	2.094	Largeur (mm)	1.140
Hauteur min. du mât (mm)	2.080	Hauteur max. de travail (avec tablier)(mm)	4.025
Hauteur du toit de protection (mm)	2.100	Rayon minimum de braquage(mm)	1.690
Frein de service	HYD	Distancia de alcance (mm)	186
Garde au sol (mm)	80	Distance entre axes (mm)	1.515
Réglage fourches (Min/Max)(mm)	286/758		

PERFORMANCE

Vitesse de déplacement (avec-sans /charge)(km/h)	8.8/9.0	Vitesse de levage (avec-charge)(mm/s)	260
Voie avant(mm)	343 x 108	Pente admissible max (avec/carga)(%)	10
Poids (avec batterie)(Kg)	3.000	Pneumatique avant	285x108
Pneumatiques arrière	343 x 132		

SYSTÈME D'ALIMENTATION

Puissance Moteur (KW)	4,5	Moteur de levage (KW)	11
Batterie Standard (V/Ah)	48/480	Système de braquage	HYD
Marque du contrôleur	ZAPI		

2.9. FB16S-E 3 Roues



GÉNÉRAL

Capacité de charge (Kg)	1.600	Centre de charge (mm)	500
Hauteur max. du mât (Standard) (mm)	3.000	Hauteur de levage (mm)	0

DIMENSIONS

Dimensions fourches (mm)	920 x 100 x 35	Inclinaison du mât (avant/arrière) (deg)	3°/6°
Longueur extrémité fourches (mm)	1.897	Largeur (mm)	1.070
Hauteur min. du mât (mm)	2.975	Hauteur max. de travail (avec tablier)(mm)	4.010
Hauteur du toit de protection (mm)	1.971	Rayon de braquage minimum (mm)	1.544
Garde au sol (mm)	85	Distance entre axes (mm)	1.250
Réglage fourches (Min/Max)(mm)	200/890		

PERFORMANCE

Vitesse de déplacement (avec-sans/charge)(km/h)	12/13	Vitesse de levage (avec-charge)(mm/s)	280
Vitesse de levage (sans-charge)(mm/s)	440	Pente admissible max. (avec/charge)(%)	10
Poids (avec batterie)(Kg)	3.240	Pneumatique avant	18 x 7-8 PR x 2
Pneumatiques arrière	18 x 7-8 PR x1		

SYSTÈME D'ALIMENTATION

Puissance Moteur (KW)	4,5	Moteur Pompe (KW)	4.5
Batterie Standard (V/Ah)	48/400	Type de contrôleur	AC
Fabricant du contrôleur	ZAPI	Système de contrôle	14.5

Manuel d'Utilisatin et d'Entretien. Chariot élécateur électrique

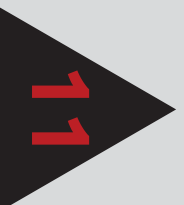
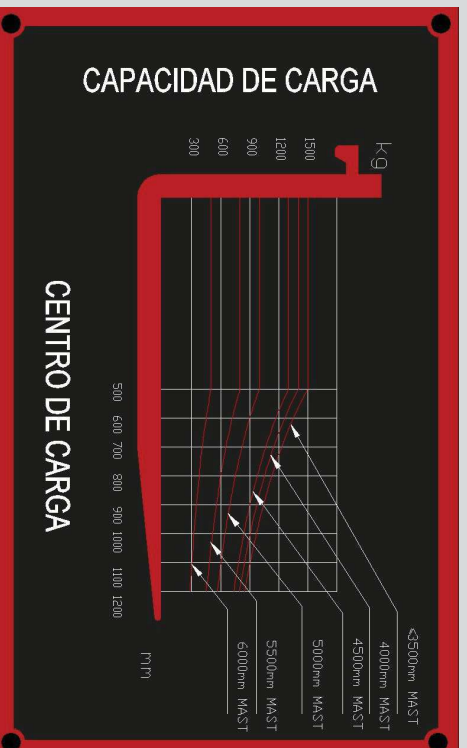
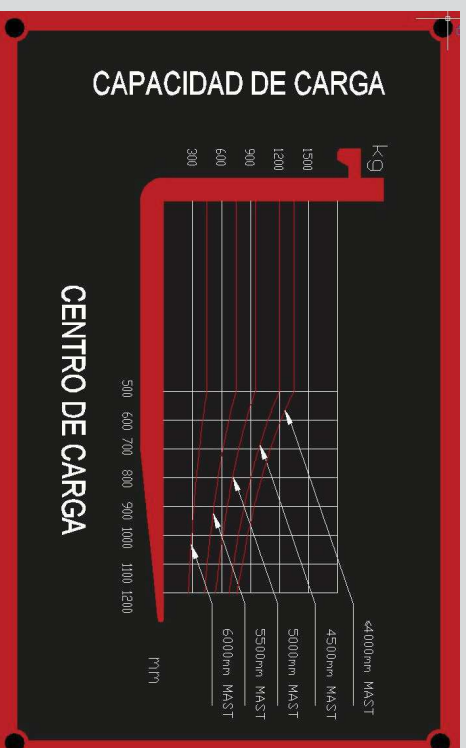


I N G E N I E R Í A

3. PLAQUES FABRICANT ET DIAGRAMME DE CHARGE FB15 4 Roues

KPPC		CE	
TIPO DE MÁQUINA CARRETILLA ELEVADORA ELÉCTRICA			
MARCA	KPC	CAPACIDAD DE CARGA	1.500 [Kg]
MODELO	FB15 4 RUEDAS	CENTRO DE CARGA	500 [Kg]
Nº BASTIDOR	BATERIA		48/420 [V/Ah]
Nº CHASIS	MOTOR ACCIONADO		K.6.5]
TARA	2.950 [Kg]	AÑO DE FABRICACIÓN	2018

RIBE ENERGY MACHINERY S.L.
C/Sant Maurici, 2-6. 17740. Vilafant. Girona. Spain



Manuel d'Utilisatin et d'Entretien. Chariot élévateur électrique

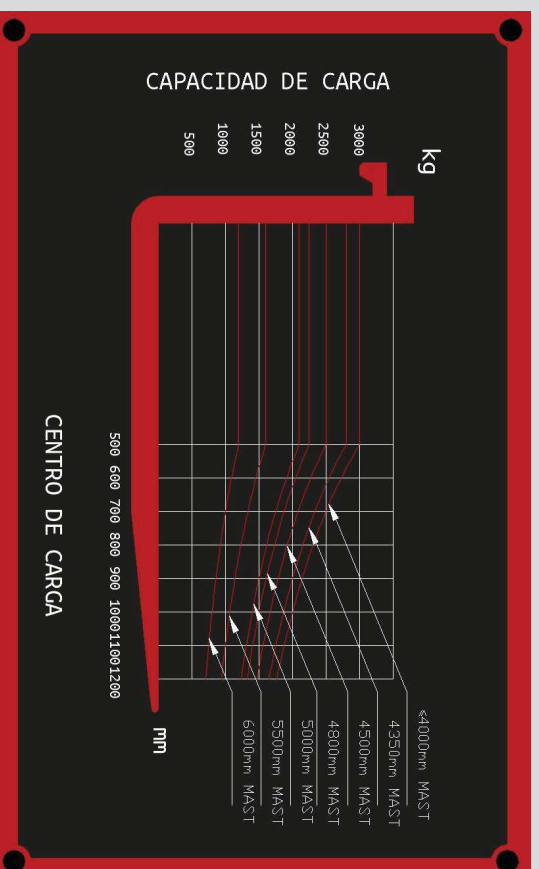
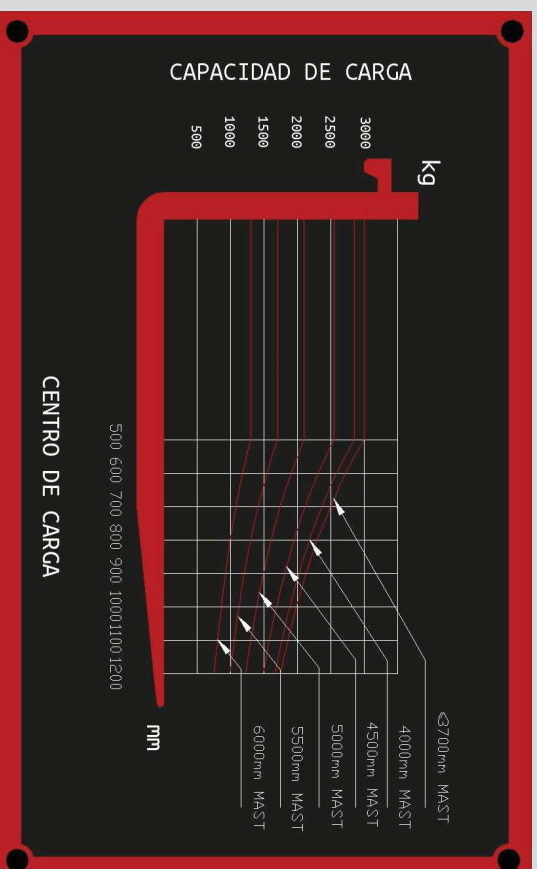


I N G E N I E R Í A

FB30 4 Roues

KPPC		CE	
TIPO DE MÁQUINA	CARRETILLA ELEVADORA ELÉCTRICA		
MARCA	KPC	CAPACIDAD DE CARGA	3.000 [Kg]
MODELO	FB30 4 RUEDAS	CENTRO DE CARGA	500 [Kg]
Nº BASTIDOR		BATERÍA	80/500 [V/Ah]
Nº CHASIS		MOTOR ACCIONADO	K.11.5
TARA	4.750 [Kg]	AÑO DE FABRICACION	2018

RIBE ENERGY MACHINERY S.L.
C/Sant Maurici, 2-6. 17740. Vilafant. Girona. Spain

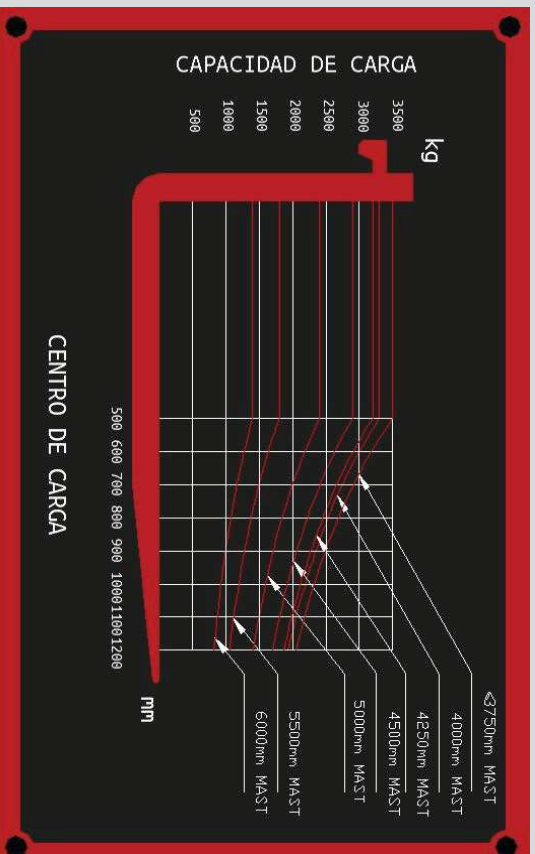
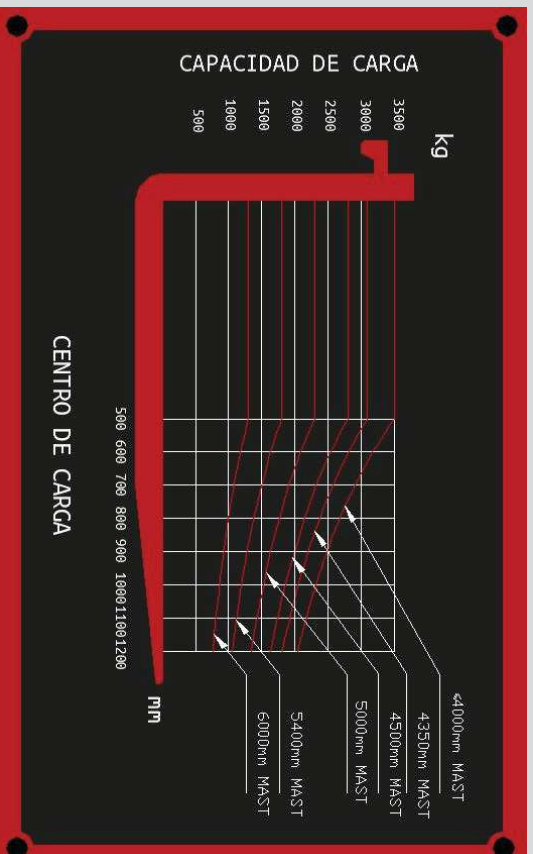




FB35 4 Roues

KPPC	CE
TIPO DE MÁQUINA CARRETILLA ELEVADORA ELÉCTRICA	
MARCA KPC	CAPACIDAD DE CARGA 3.500 [Kg]
MODELO FB35 4 RUEDAS	CENTRO DE CARGA 500 [Kg]
Nº BASTIDOR	BATERÍA 80/500 [V/Ah]
Nº CHASIS	MOTOR ACCIONADO K.11.5
TARA 5.253 [Kg]	AÑO DE FABRICACIÓN 2018

RIBE ENERGY MACHINERY S.L.
C/Sant Maurici, 2-6, 17740, Vilafant, Girona, Spain



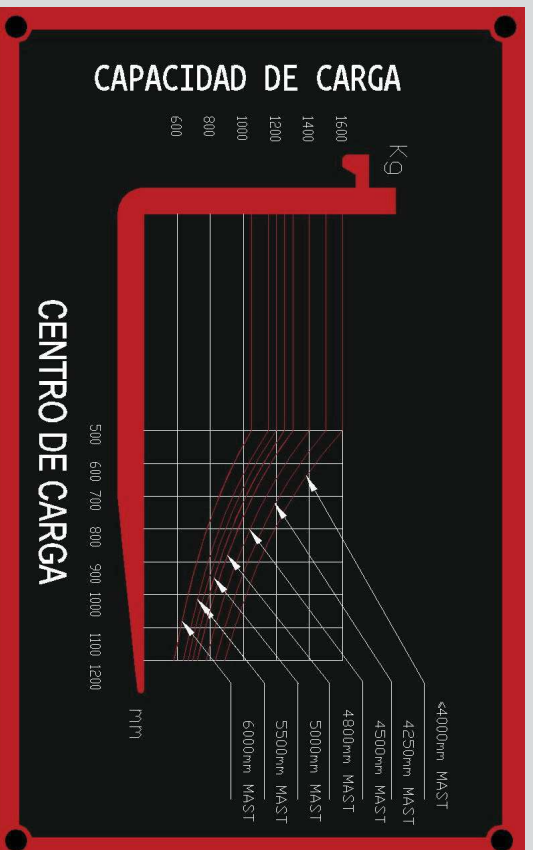
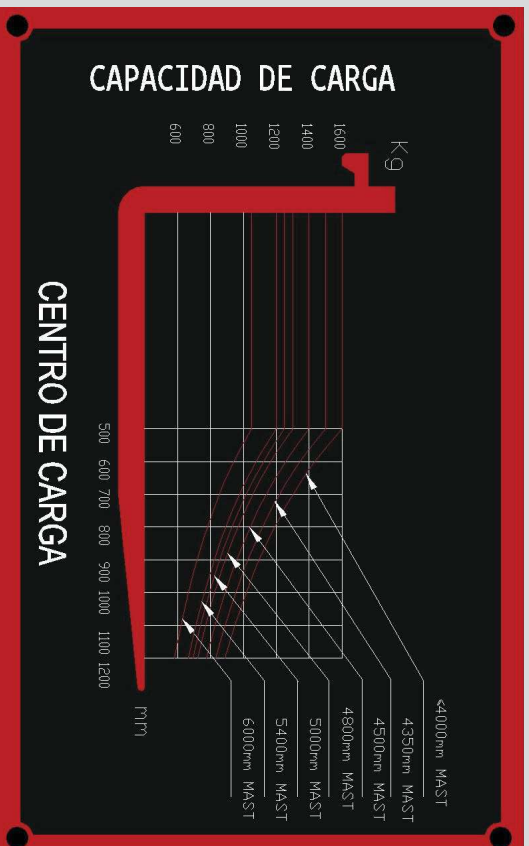
Manuel d'Utilisation et d'Entretien. Chariot élévateur électrique.



I N G E N I E R Í A

FB16S

KPPC		CE	
TIPO DE MÁQUINA	CARRETILLA ELEVADORA ELÉCTRICA		
MARCA	KPC	CAPACIDAD DE CARGA	1.600 [Kg]
MODELO	FB16 3 RUEDAS	CENTRO DE CARGA	500 [Kg]
Nº BASTIDOR	BATERÍA		80/500 [V/Ah]
Nº CHASIS	POTENCIA MOTOR		4 x 2 [KW]
TARA	3.080 [Kg]	AÑO DE FABRICACIÓN	2018
RIBE ENERGY MACHINERY S.L.			
C/Sant Maurici, 2-6. 17740. Vilafant. Girona. Spain			



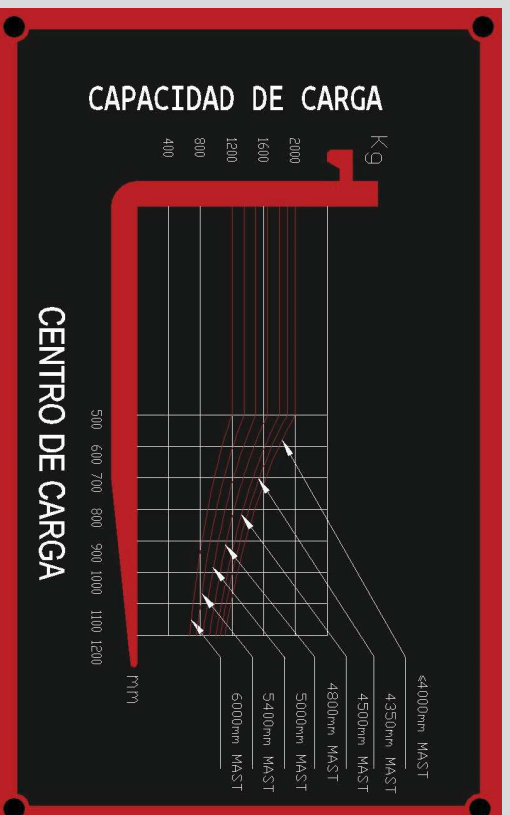
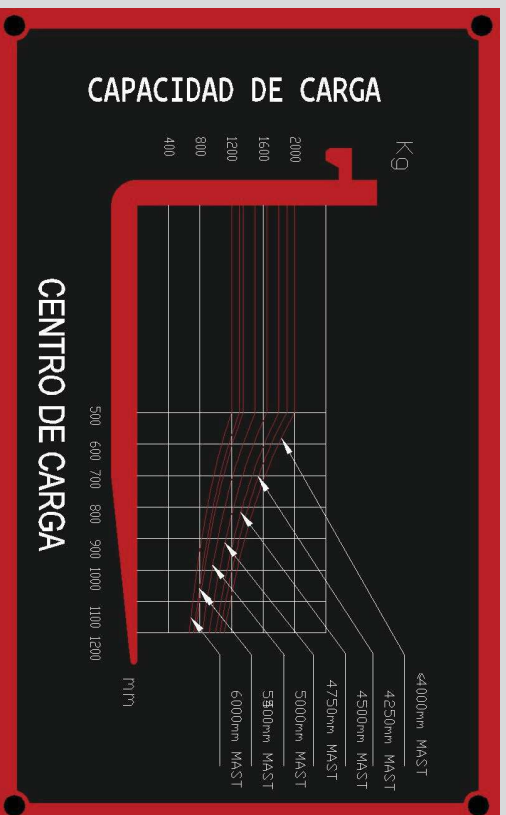


I N G E N I E R Í A

FB20S

KPPC		CE	
TIPO DE MÁQUINA CARRETIILLA ELEVADORA ELÉCTRICA			
MARCA	KPC	CAPACIDAD DE CARGA	2.000 [Kg]
MODELO	FB20 3 RUEDAS	CENTRO DE CARGA	500 [Kg]
Nº BASTIDOR	BATERÍA	POTENCIA MOTOR	48/620 [V/Ah]
Nº CHASIS	POTENCIA MOTOR		4 x 2 [KW]
TARA	3.430 [Kg]	AÑO DE FABRICACIÓN	2018

RIBE ENERGY MACHINERY S.L.
C/Sant Maurici, 2-6. 17740. Vilafant. Girona. Spain



Manuel d'Utilisation et d'Entretien. Chariot élévateur électrique



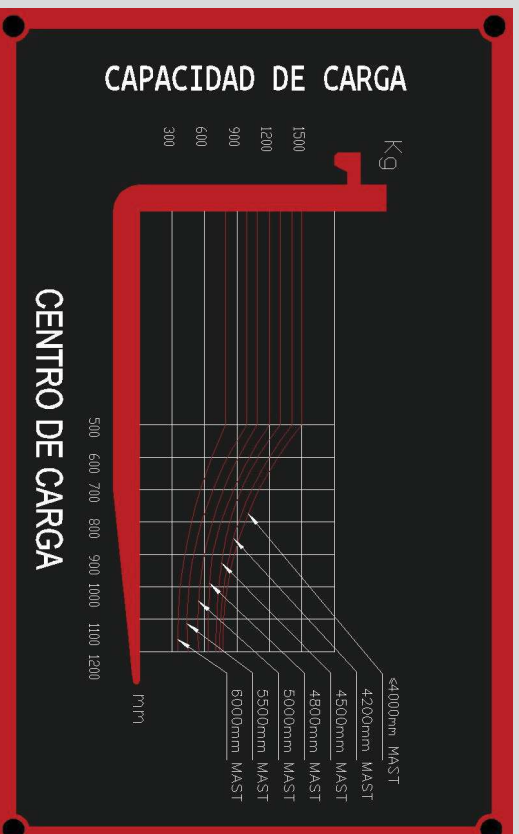
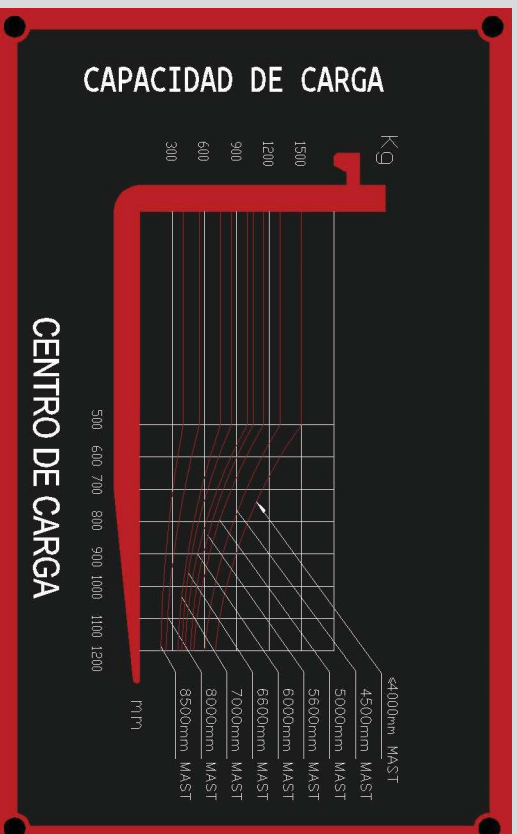
I N G E N I E R Í A

FBR 15 Rétractable

TIPO DE MÁQUINA CARRETILLA ELEVADORA ELÉCTRICA

MARCA	KPC	CAPACIDAD DE CARGA	1.500 [Kg]
MODELO	FBR15 RETRÁCTIL	CENTRO DE CARGA	500 [Kg]
Nº BASTIDOR		BATERÍA	48/480 [V/Ah]
Nº CHASIS		POTENCIA MOTOR	4.5 [KW]
TARA	2.850 [Kg]	AÑO DE FABRICACIÓN	2018

RIBE ENERGY MACHINERY S.L.
C/Sant Maurici, 2-6, 17740, Vilafant, Girona, Spain



Manuel d'Utilisation et d'Entretien. Chariot élévateur électrique

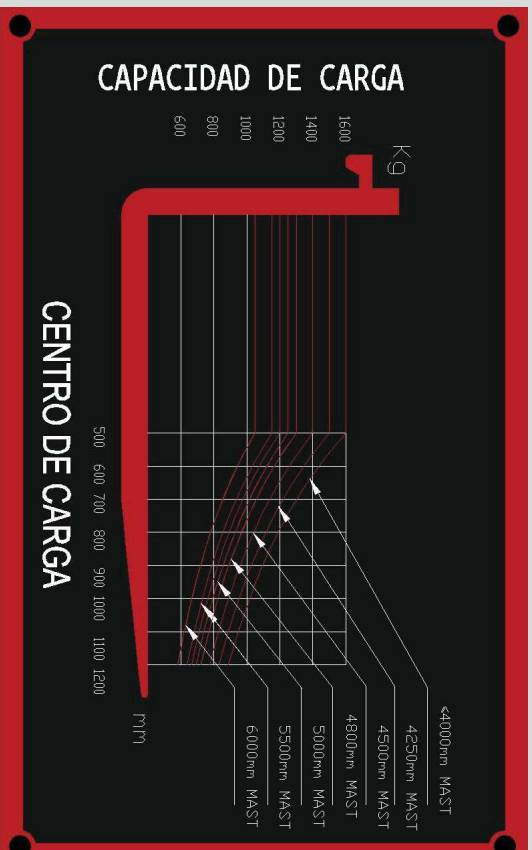


I N G E N I E R Í A

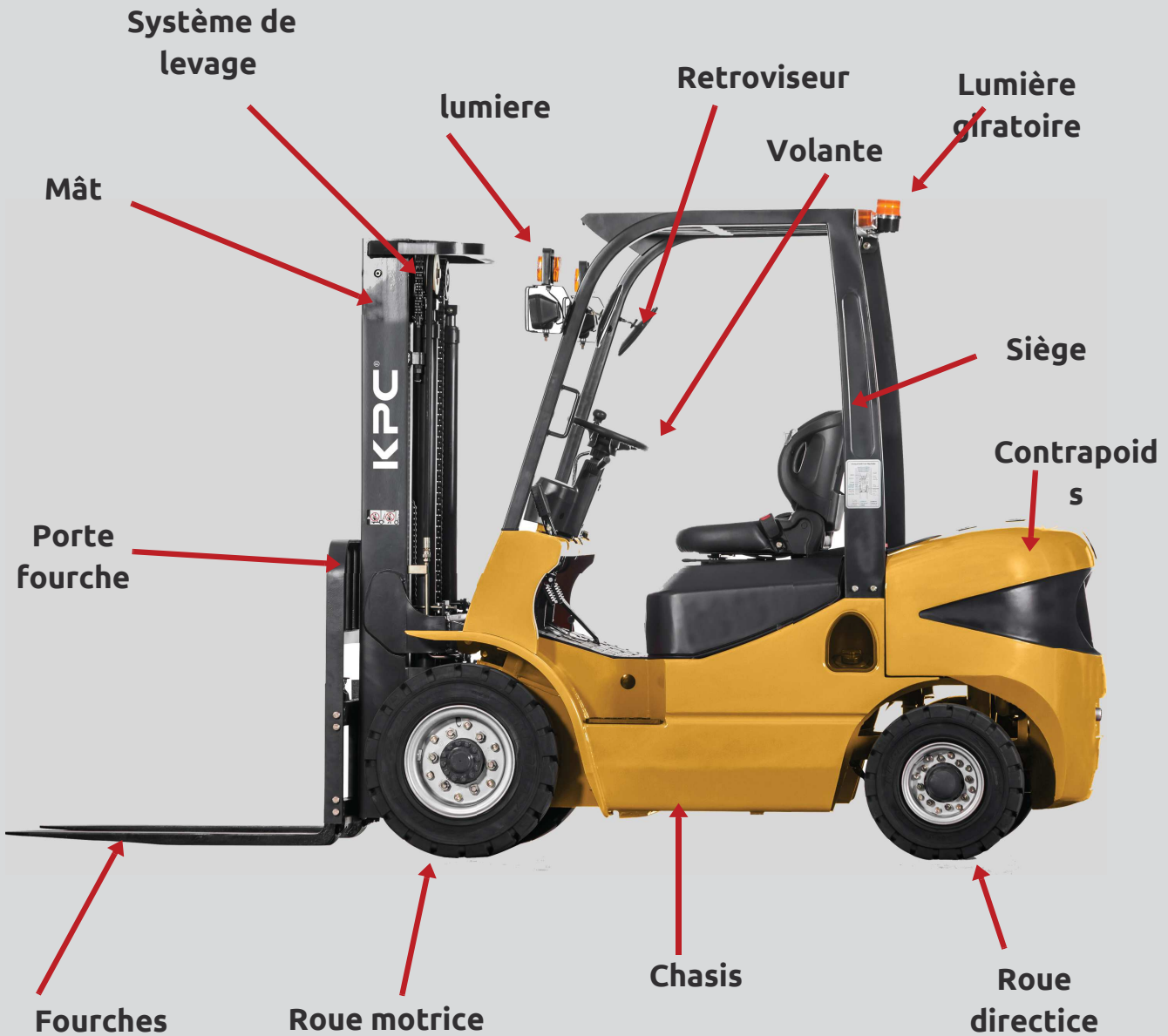
FB16S-E

KPPC		CE	
TIPO DE MÁQUINA		CARRETILLA ELEVADORA ELÉCTRICA	
MARCA	KPC	CAPACIDAD DE CARGA	1.600 [Kg]
MODELO	FB16S-E 3 RUEDAS	CENTRO DE CARGA	500 [Kg]
Nº BASTIDOR		BATERIA	80/400 [V/Ah]
Nº CHASIS		POTENCIA MOTOR	4,5 [KW]
TARA	3.240 [Kg]	AÑO DE FABRICACION	2018

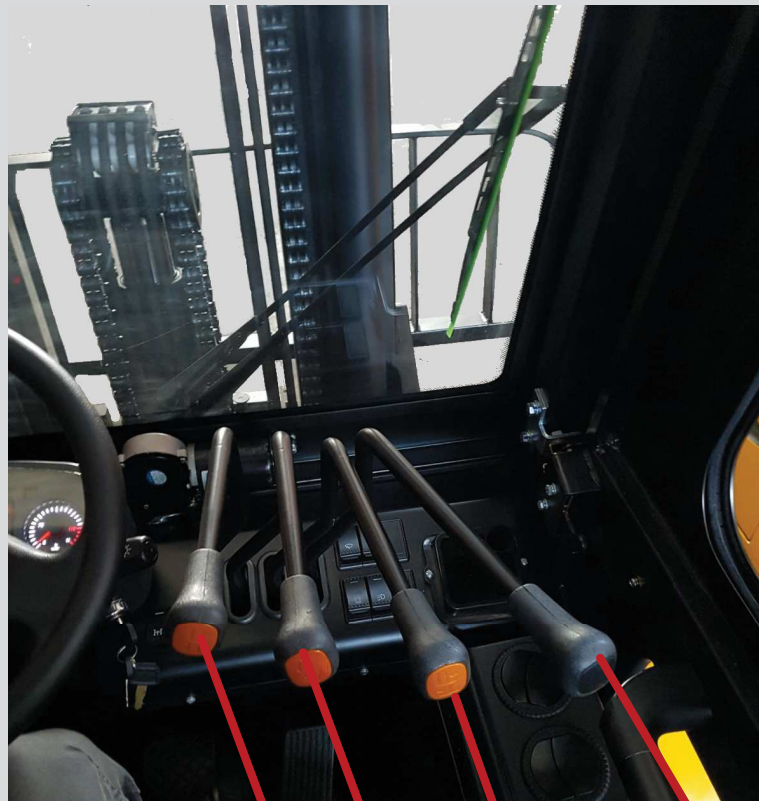
RIBE ENERGY MACHINERY S.L.
c/Sant Maurici, 2-6. 17740. Vilafant. Girona. Spain



4. COMPOSANTS DES CHARIOTS ÉLEVATEURS



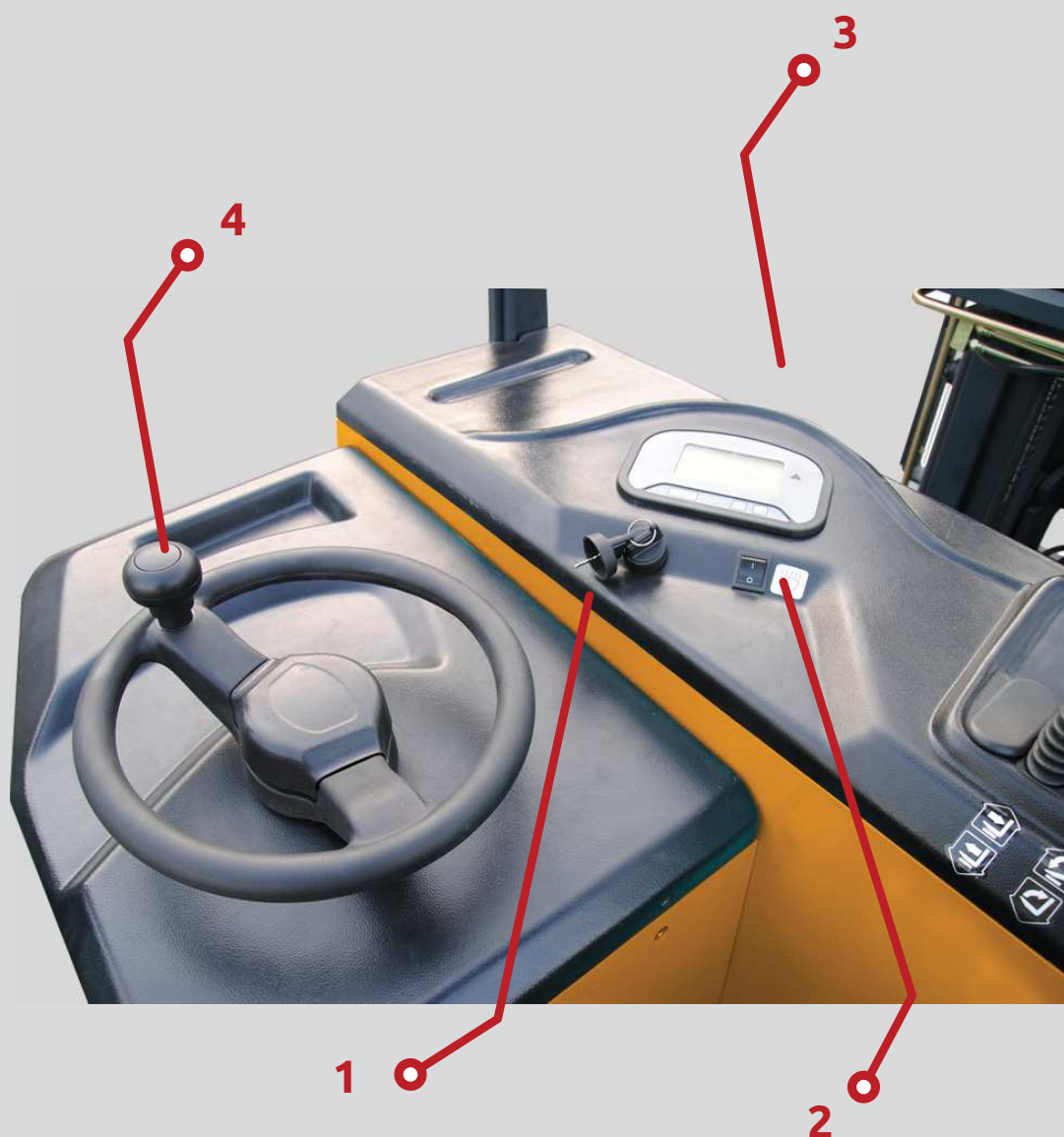
5. COMMANDES DE CONTROL



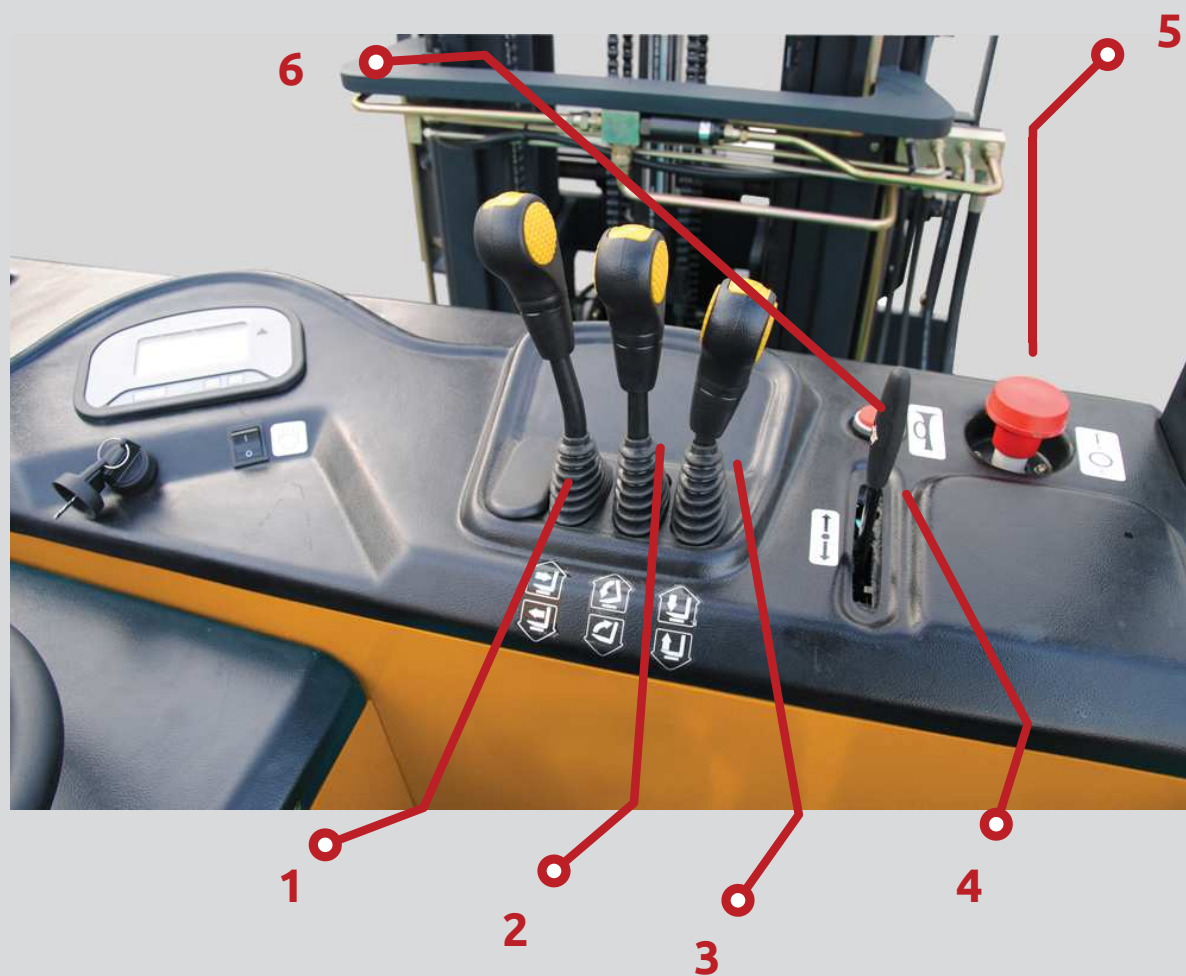
1 2 3 4

- 1:** Levier qui permet de lever ou de baisser les fourches du chariot élévateur
- 2:** Levier qui permet d'incliner le mât vers l'arrière
- 3:** Levier qui permet de déplacer latéralement les fourches.
- 4:** Levier sans utilisation.

5.1. Rétractable



- 1:** Clé de contact
- 2:** Interrupteur lumières de travail.
- 3:** Display informations.
- 4:** Volant.



- 1:** Levier qui permet de déplacer latéralement les fourches.
- 2:** Levier qui permet d'incliner le mât vers l'arrière.
- 3:** Levier qui permet de lever ou de baisser les fourches du chariot élévateur.
- 4:** Frein de stationnement.
- 5:** Arrêt d'urgence
- 6:** Klaxon.

6. FONDEMENTS DE L'OPÉRATION

PRINCIPES DE L'OPÉRATION

PRÉPARATION

- 1 . La quantité d'huile et de combustible doit être correcte.
- 2 . La quantité d'eau et la pression des pneumatiques doivent être appropriées.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

- 1 . Rappelez-vous de la position et de la fonction de la pédale et du volant. N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur pour freiner le chariot élévateur ou pour changer de vitesse. Avant d'avancer, vérifiez si la pédale d'accélérateur et celle du frein fonctionnent correctement.
- 2 . Préchauffez le moteur avant de commencer. (Au moins 30 secondes). Démarrez le moteur en ne dépassant pas les 15 secondes dans chaque essai. Attendez un peu plus de 2 minutes pour commencer à avancer. Si le moteur ne démarre pas au bout de 3 essais, vous devez le vérifier et ensuite, le redémarrer.
- 3 . Maintenez le chariot élévateur au ralenti entre 3 et 5 minutes après l'avoir démarré. Le panneau de contrôle, les feux et le klaxon doivent fonctionner correctement.
- 4 . La fourche et le mât doivent s'incliner et monter et descendre lentement; le volant doit tourner normalement.
- 5 . Libérez le levier du frein de stationnement, appuyez sur la pédale de l'embroyage (ou la pédale d'accélérateur), actionnez le levier de vitesses et appuyez légèrement sur la pédale de l'accélérateur pour démarrer le chariot élévateur. Vérifiez le fonctionnement du système du frein et de direction quand le chariot élévateur fonctionne lentement.

CONDUITE ET CHARGE

- 1 . L'embroyage (ou la pédale d'avancement lent) et le levier de vitesses doivent s'utiliser avant pour changer de vitesse ou de direction.
- 2 . Assurez-vous de vous arrêter complètement pour changer de vitesse.
- 3 . Quand vous travaillez dans des endroits fermés ou dans des chemins difficiles, prenez en compte les distances afin d'éviter les collisions.
- 4 . Quand vous travaillez avec une charge, le poids et les dimensions des produits doivent concorder avec la grille de charge. La charge doit être placée au centre du mât.
- 5 . Quand vous travaillez avec une charge, vérifiez que la fourche soit à environ 300 mm du sol et que le mât soit incliné vers l'arrière afin de garantir la sécurité de la marchandise. Les freinages ainsi que les coups de volant brusques sont interdits dans votre conduite du chariot élévateur.

APRÈS LE TRAVAIL

- 1 . Après avoir arrêté le chariot élévateur, déplacez le levier vers la position neutre et baissez les fourches jusqu'au sol. Actionnez le levier du frein de stationnement et fermez le contact immédiatement.
- 2 . Vérifiez s'il y a des fuites d'huile. Nettoyez le chariot élévateur.
- 3 . Avec un climat très froid, ajoutez de l'antigel.
- 4 . Vérifiez et nettoyez les filtres une fois par semaine. Si l'huile se détériore, remplacez-la.

Manuel d'Utilisation et d'Entretien Chariot élévateur électrique



7. AVEC LE TRAVAIL DU CHARIOT

ATTENTION AVEC LE TRAVAIL DU CHARIOT ÉLÉVATEUR

PRÉPARATION

Inspectez le chariot avant chaque utilisation, vérifiez tous les contrôles et les dispositifs d'alarme. Si vous constatez un dommage ou une panne, vous devrez le réparer avant d'utiliser à nouveau le chariot élévateur.

FONCTIONNEMENT

Libérez le levier du frein de stationnement et actionnez la clé de démarrage. Placez le levier de direction sur la position d'avancement ou de recul, ensuite, appuyez la pédale d'accélérateur pour démarrer le chariot élévateur. Si vous n'effectuez pas le bon procédé, le chariot élévateur ne va pas démarrer.

ATTENTION

Le mât doit monter et descendre entre 3 et 5 fois avant le démarrage du chariot élévateur et après la charge complète de la batterie afin de ne pas endommager le contrôleur électrique à cause d'une surtension.

CONDUITE ET CHARGE

- 1 · S'il-vous-plaît, libérez la pédale de l'accélérateur avant de changer de direction dans votre conduite. Le conducteur utilise le volant pour contrôler l'axe de direction, en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre vers la gauche.
- 2 · Quand vous travaillez dans des endroits fermés ou dans des chemins difficiles, prenez en compte les distances afin d'éviter les collisions.
- 3 · Quand vous travaillez avec une charge, le poids et les dimensions des produits doivent concorder avec la grille de charge. La charge doit être placée au centre du mât.
- 4 · Quand vous travaillez avec une charge, vérifiez que la fourche soit à environ 300 mm du sol et que le mât soit incliné vers l'arrière afin de garantir la sécurité de la marchandise. Les freinages ainsi que les coups de volant brusques sont interdits dans votre conduite du chariot élévateur.

APRÈS LE TRAVAIL

- 1 · Après avoir arrêté le chariot élévateur, déplacez le levier vers la position neutre et baissez les fourches jusqu'au sol.
- 2 · S'il-vous-plaît, actionnez le levier du frein de stationnement et fermez le contact immédiatement.
- 3 · La batterie doit être chargée à temps en suivant les instructions, tout en évitant les charges et décharges excessives.

AVERTISSEMENT

- 1 · Si le contrôleur électrique est hors de contrôle durant le travail, arrêtez le contact immédiatement.
- 2 · Quatre batteries doivent être étroitement connectées pendant qu'on soulève le conteneur de la batterie, à la place de deux batteries qui pourraient provoquer des dommages.

Adhesivo colocado encima de las carretillas



I N G E N I E R Í A

8. CHARGE DE BATTERIES

ATENCIÓN AL USAR LAS BATERÍAS

- 1 · Por favor agregue lentamente la cantidad apropiada de agua destilada y diluya el ácido sulfúrico lentamente al nivel designado.
- 2 · Abra todas las tapas de las baterías para asegurar una buena aireación durante la carga de las baterías.
- 3 · Las tapas de las baterías deben estar cerradas para evitar el derrame de electrolito mientras la carretilla elevadora se desplaza.
- 4 · Al cambiar el electrolito, levante la caja de la batería verticalmente fuera de la carretilla, luego mantener en una superficie plana, evitando que se derrame el electrolito.
- 5 · Limpiar la carrocería para evitar la corrosión del electrolito.

ATTENTION QUAND VOUS UTILISEZ LES BATTERIES

- 1 · S'il-vous-plaît, ajoutez lentement la quantité appropriée d'eau distillée et diluez l'acide sulfurique lentement jusqu'au niveau indiqué.
- 2 · Ouvrez tous les couvercles des batteries afin d'assurer une bonne aération pendant la charge des batteries.
- 3 · Les couvercles des batteries doivent être fermés afin d'éviter le renversement de l'électrolyte pendant le déplacement du chariot élévateur.
- 4 · Quand vous ravitaillez l'électrolyte, sortez le boîtier de la batterie du chariot élévateur verticalement et posez-le sur une surface plate afin d'éviter le renversement.
- 5 · Nettoyez la carrosserie afin d'éviter la corrosion de l'électrolyte.

ATENCIÓN PARA LA CARGA DE BATERÍAS

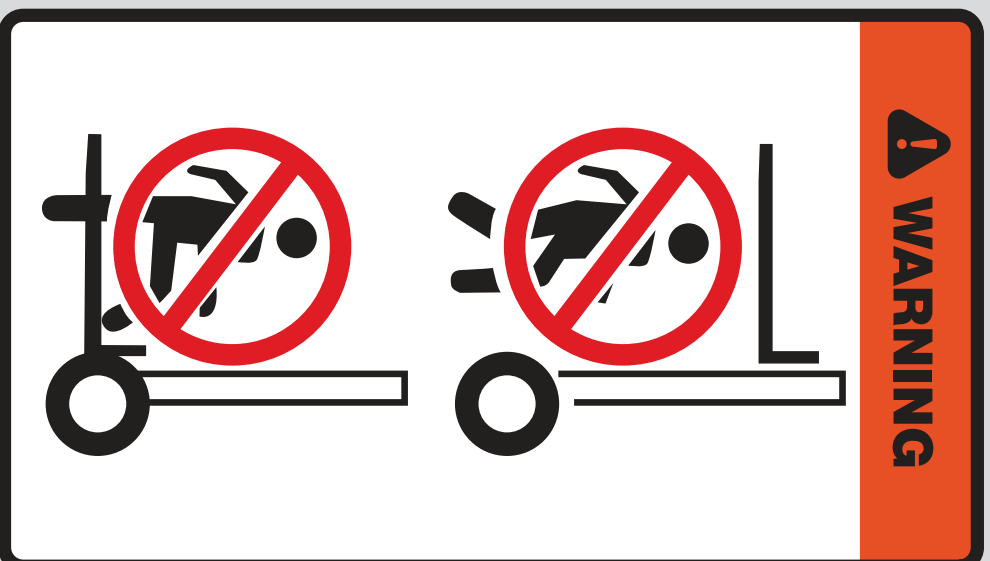
- 1 · Por favor, configure la hora antes de llevar a cabo la carga.
- 2 · Inspeccione los electrolitos.
- 3 · Inspeccione la temperatura del electrolito. Tome medidas si la temperatura es demasiado alta.
- 4 · Abra la tapa de la carretilla elevadora y la tapa de las baterías para cargarlas, a fin de liberar los gases.
- 5 · Elija el estado eléctrico adecuado según lo requieran las circunstancias después de encenderlo.

ATTENTION POUR LA CHARGE DES BATTERIES

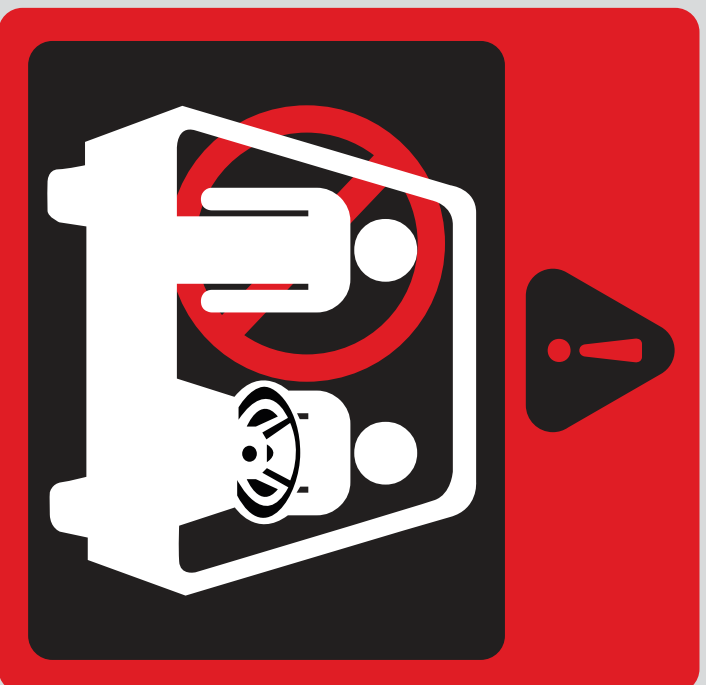
- 1 · S'il-vous-plaît, configurez l'heure avant la charge.
- 2 · Vérifiez les électrolytes.
- 3 · Vérifiez la température de l'électrolyte. Prenez des précautions si la température est très élevée.
- 4 · Ouvrez le couvercle du chariot élévateur et celui des batteries afin de les charger et de libérer les gaz.
- 5 · Après le démarrage, choisissez l'état électrique approprié en fonction des circonstances.

9. ÉTIQUETES DE SÉCURITÉ

9.1 Étiquettes









I N G E N I E R Í A

9.2 Étiquette maintenance des batteries

ATENCIÓN PARA EL MANTENIMIENTO DE LAS BATERÍAS

- 1 · El voltaje no debe ser inferior al 85% de la tensión nominal cuando se utiliza la batería.
- 2 · La carga del ecualizador se debe realizar en 24 horas después del uso. Cargue adecuadamente la batería mientras se prohíbe una carga excesiva.
- 3 · Agregue agua desionizada y diluya el ácido sulfúrico con regularidad para mantener la gravedad específica y la palanca del electrolito.
- 4 · Cargue la batería de forma adecuada. Y realice la carga de ecualización mensualmente.
- 5 · La temperatura de la batería no debe exceder los 55°C. Mantenga la batería alejada de fuentes de calor.
- 6 · Por favor, mantenga la sequedad y la limpieza en la superficie de la batería

ATTENTION POUR LA MAINTENANCE DES BATTERIES

- 1 · Le voltage ne doit pas être inférieur à 85% de la tension nominale quand vous utilisez la batterie.
- 2 · La charge de l'égaliseur doit s'effectuer 24 heures après l'utilisation. Chargez correctement la batterie.
- 3 · Ajoutez de l'eau distillée et diluez l'acide sulfurique lentement afin de maintenir la gravité spécifique et le levier de l'électrolyte.
- 4 · Chargez la batterie correctement et effectuez la charge d'égalisation une fois par mois.
- 5 · La température de la batterie ne doit pas dépasser les 55°C. Maintenez la batterie éloignée de toute source de chaleur.
- 6 · S'il-vous-plaît, maintenez propre et libre d'humidité la surface de la batterie.

10. TAVAUX AVEC LE CHARIOT ÉLÉVATEUR KPC

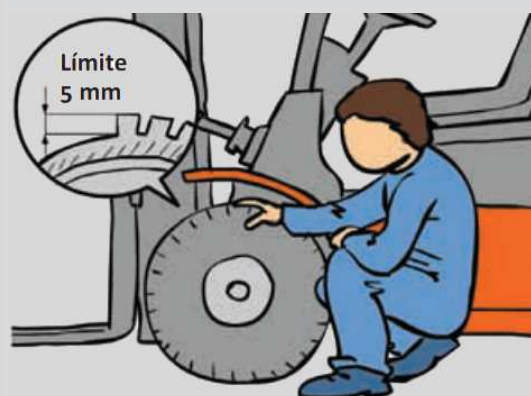
10.1. Vérifications avant l'utilisation.

Avant d'utiliser le chariot élévateur, vous devez connaître son fonctionnement, ainsi que les systèmes de sécurité afin d'éviter des erreurs de manipulation.

Avant d'utiliser le chariot élévateur, effectuez les vérifications indiquées ci-dessous :



La présence de liquides



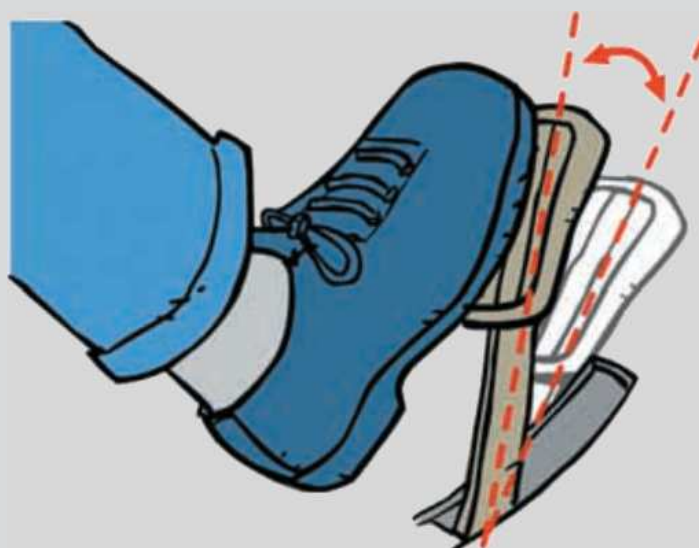
L'état des pneumatiques



L'existence de fissures ou de déformations dans le dossier de charge



L'inclinaison du mât et des fourches, ainsi que vérifier qu'ils se déplacent lentement



11. MESURES DE PRÉVENTION DANS LE TRANSPORT DE CHARGES

- Ne pas soulever des charges instables qui puissent provoquer des accidents



- Tenir la marchandise correctement afin d'éviter qu'elle soit projetée vers des opérateurs qui se trouvent dans une zone proche de votre zone de travail





I N G E N I E R Í A

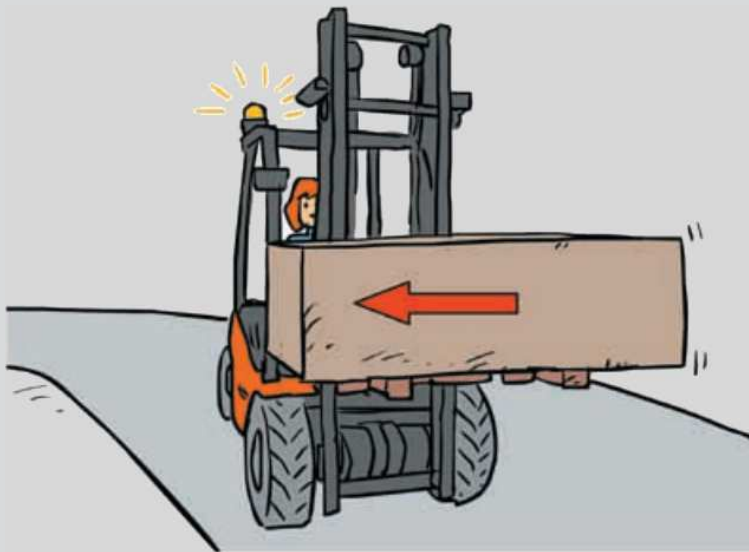
- Être sûr qu'il n'y a aucun opérateur près du chariot élévateur ou entre ce dernier et la charge, ou bien d'autres obstacles.



- Ne jamais travailler en-dessous d'un chariot élévateur avec la charge levée, et ne pas permettre non plus que d'autres opérateurs se trouvent dans cette position-là, même momentanément.



- Éviter l'activation du déplacement latéral des fourches quand elles soient placées au sol.
- Pour empêcher le retournement latéral, déplacer le mât, rétracté vers l'arrière et les fourches baissées environ à 15 cm du sol. Centrer la charge et éviter de circuler dans des endroits avec une inclinaison latérale.





I N G E N I E R Í A

- Respecter les règles de la circulation et les normes de signalisation du centre travail. Ne pas doubler d'autres véhicules et veiller à maintenir une distance de sécurité équivalente à trois fois la distance du chariot élévateur.



- Si vous circulez dans une zone avec une visibilité réduite, utilisez les lumières du chariot élévateur.



- Ne pas se déplacer avec la charge levée, car il y a un risque de retournement ou bien de coups envers d'autres installations. Ne jamais circuler avec la charge au-dessus de votre ligne de vision.



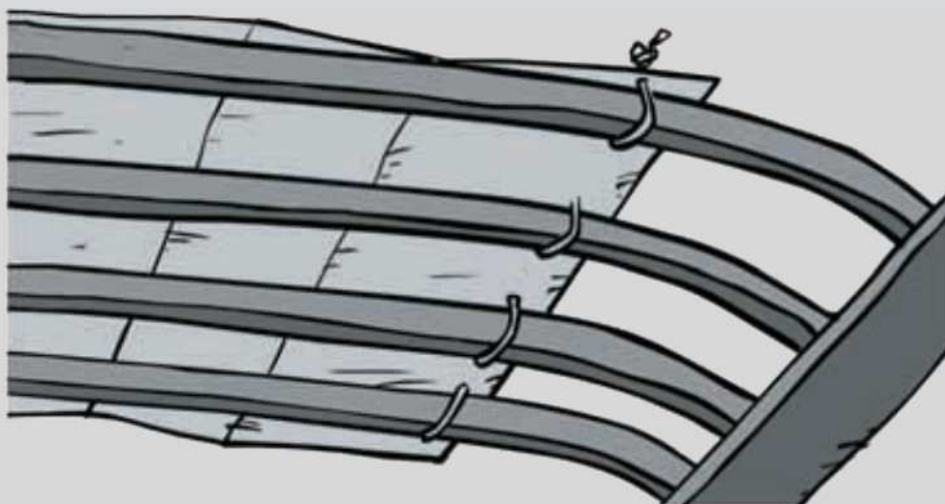
- Ne jamais transporter d'autres personnes sur le chariot élévateur. Il est interdit de monter sur les fourches quand elles soient levées.



- Porter une attention particulière quand vous circulez par une route avec des obstacles au sol car cela pourrait provoquer la chute de la charge ou le retournement du chariot élévateur.



- Vérifier que les opérations soient effectuées avec la visibilité appropriée à travers du toit de protection du chariot élévateur. Ne pas placer des matériaux tels que des cartons ou des plastiques qui empêcheraient une visibilité appropriée

NO

- Quand vous conduisez sur une pente, circulez vers l'avant pour monter et marche arrière pour descendre, avec le mât totalement incliné vers l'arrière et toujours en ligne droite.

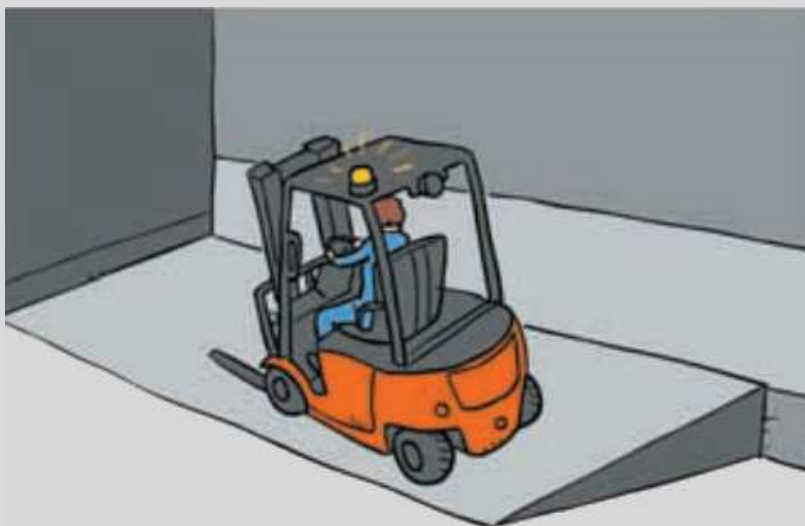


I N G E N I E R Í A

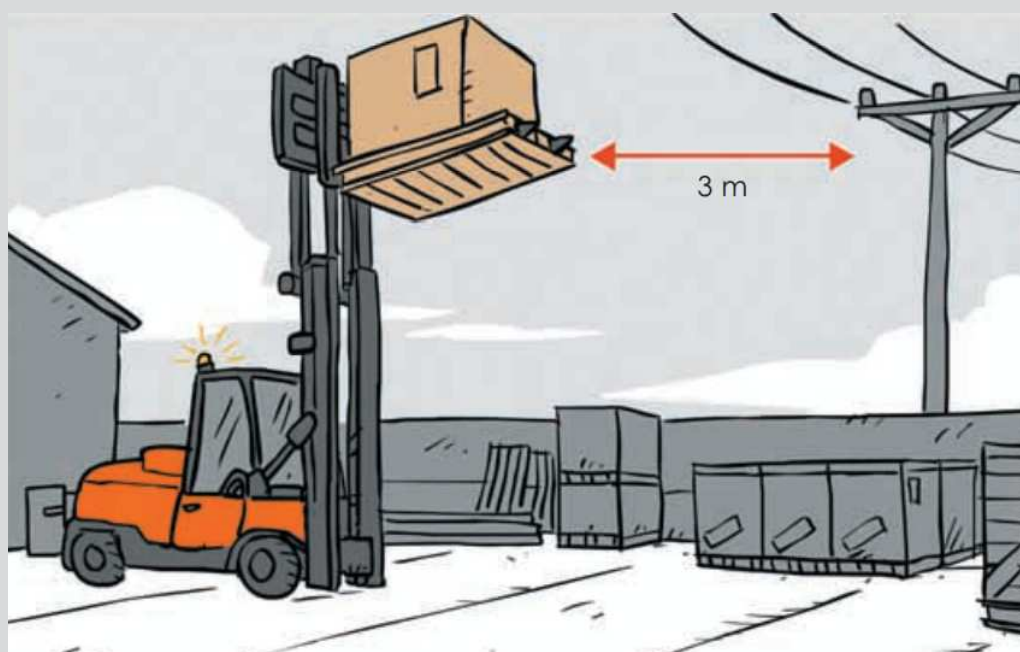
- N'utilisez pas les rétroviseurs quand vous circulez marche arrière, regardez directement dans cette direction.



- Évitez d'effectuer des tours brusques et de soulever des charges ou de manœuvrer sur les pentes afin d'éviter les retournements du chariot élévateur.



- À l'extérieur des installations, vérifier la présence probable des lignes électriques et maintenir une distance minimale de 3 m des câbles électriques.





I N G E N I E R Í A

- Il est interdit d'utiliser le chariot élévateur pour lever des personnes, aussi bien directement sur les fourches que sur les palettes, ou pour leur transport dans la cabine o toute autre partie de sa structure.



12. INCIDENCE DANS LE FONCTIONNEMENT

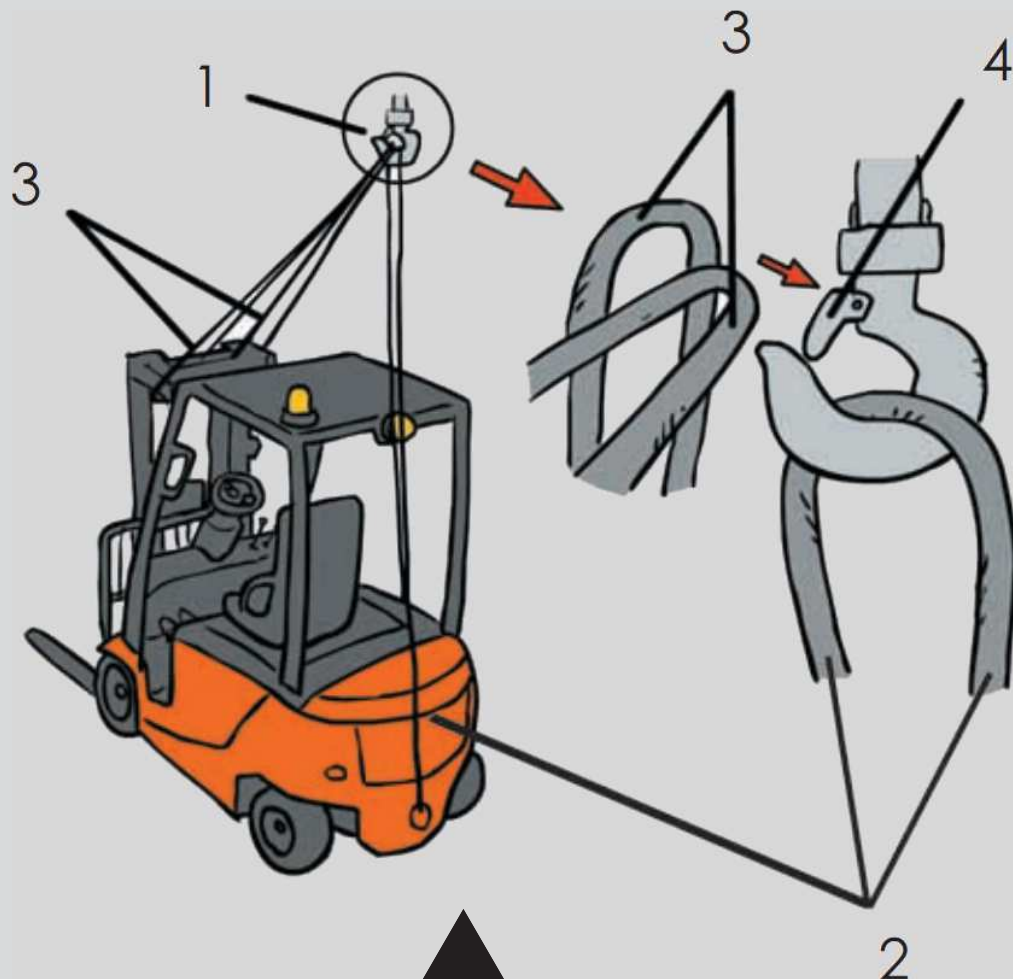
12.1. Incidences de l'équipement

INCIDENCIAS	RECOMENDATION
<ul style="list-style-type: none">• Voyant de charge/surcharge	<ul style="list-style-type: none">• Baisser la charge• immédiatement.• Vérifier le poids permis en• suivant le diagramme de charges.• Éloigner le chariot pour enlever la• charge.• Incliner le mât vers l'arrière.
<ul style="list-style-type: none">• Voyant d'avertissement de l'alternateur	<ul style="list-style-type: none">• Si le voyant d'avertissement de l'alternateur est toujours allumé après le démarrage, ne continuez pas à utiliser le chariot élévateur.
<ul style="list-style-type: none">• Voyant d'avertissement du niveau de liquide des freins	<ul style="list-style-type: none">• N'utilisez pas le chariot élévateur si le voyant reste allumé avec le moteur en marche.
<ul style="list-style-type: none">• Manomètre de pression d'huile du moteur	<ul style="list-style-type: none">• N'utilisez pas le chariot élévateur si l'aiguille indique que la pression de l'huile est basse

12.2. Incidences et actions dans le transport

Si vous devez transporter le chariot ou moyen d'une grue pour transport, utilisez des élingues de levage normalisées qui soient identifiées avec leur charge de travail et suivez les recommandations ci-dessous :

- Placer les câbles des deux élingues dans le crochet de levage qui va transporter le chariot élévateur (1).
- Placer une élingue dans le boulon de remorque (2)
- Placer une élingue dans le crochet de l'appareil de levage, fermer le verrou de sécurité (4)
- Protéger les arêtes vives qui puissent endommager les élingues.



13. CHARGES DE BATTERIES ET RAVITAILLEMENT DES RÉSERVOIRS

13.1. Charge et remplacement de la batterie.

- Placer le chariot élévateur correctement et mettre les freins de stationnement.
- Charger les batteries dans des endroits bien aérés et éloignés des sources de chaleur, veiller à ce que les bouchons de fermeture soient bien fermés.



L'HYDROGENE EST UN GAZ EXTREMEMENT INFLAMMABLE ET ATTEINT SA VALEUR MAXIMALE A LA FIN DE LA CHARGE DE LA BATTERIE, PAR CONSEQUENT, LA ZONE DOIT ETRE BIEN AEREE.

- Avant d'effectuer la charge, vérifier visuellement l'état des connecteurs, batterie et chargeurs.





I N G E N I E R Í A

- - Dans l'opération de charge, laisser le coffre qui le tient ouvert afin que les gaz et la chaleur produite ne s'accumulent pas, et éviter également la présence d'objets métalliques dans la partie supérieure de ceux découverts.
- - S'il se produit une éclaboussure d'acide, agir rapidement en versant une grande quantité d'eau sur la partie affectée pendant quelques minutes.



- - Eviter la présence de câbles ou d'objets dans les endroits de passage dans la zone de charge.
- - Employer des moyens mécaniques dans le but d'éviter les efforts pendant la manipulation des batteries lourdes.



ÉVITER LA DÉSCONNEXION DE LA PRISE DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE OU DE LA BATTERIE PENDANT QUE LA CHARGE NE SOIT PAS TERMINÉE. CELA POURRAIT PRODUIRE DES ÉTINCELLES ET INFLAMMER LES GAZ PRODUITS PENDANT LA CHARGE.

14. CONDUITE À TENIR EN CAS D'ACCIDENT AVEC LE CHARIOT ÉLÉVATEUR

14.1. En cas de retournement

- Ne jamais enlever la ceinture de sécurité.
- Ne pas sauter du chariot élévateur et tenir fermement le volant.
- Appuyer les pieds fermement.
- Faire contrepoids en vous inclinant du côté opposé à la chute.

14.2. Par contact électrique

- - S'il est possible, essayer d'éloigner le chariot élévateur du câble.
- - Si vous devez abandonner le chariot, adopter les recommandations ci-
- dessous :

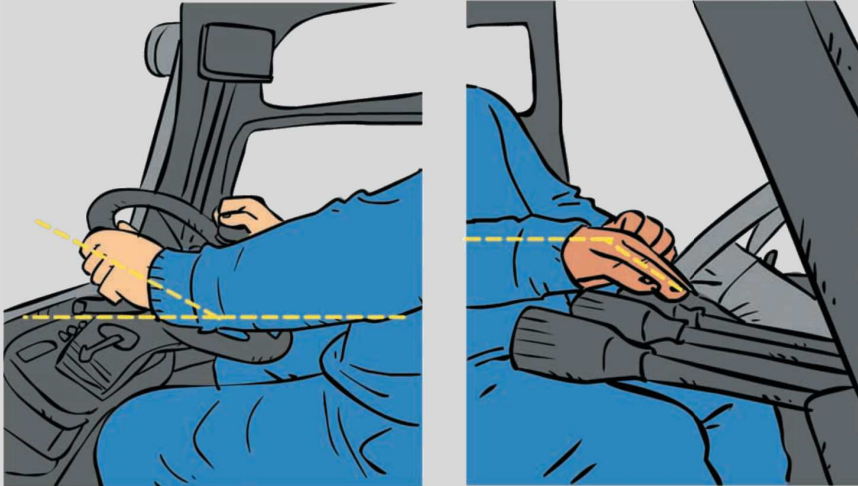
1. Sauter du chariot élévateur avec les pieds rapprochés afin d'éviter les différences de potentiel et s'éloigner des lignes électriques ; en aucun cas il faut descendre du chariot élévateur et provoquer qu'une partie du corps soit en contact avec le sol, alors que d'autres parties soient en contact avec le chariot élévateur.



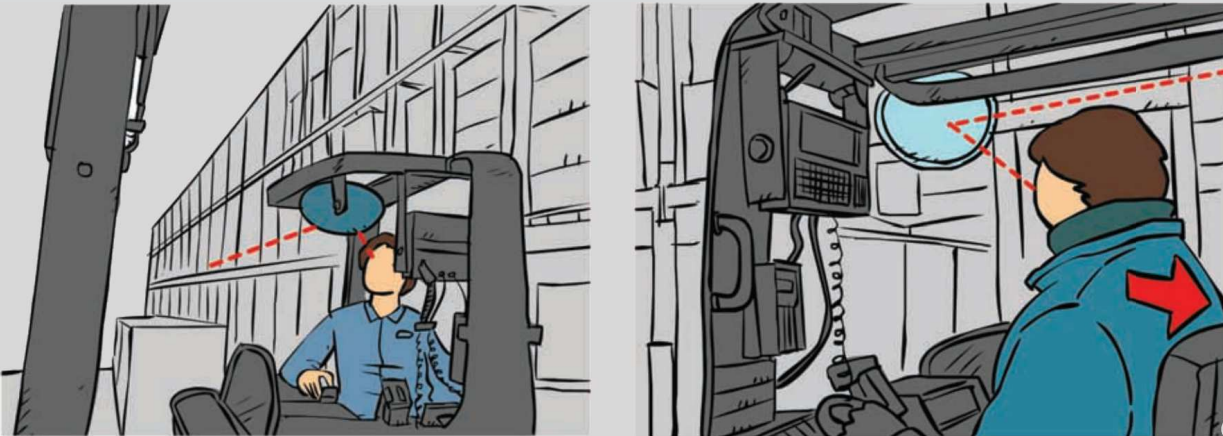
2. Marcher doucement en trainant les pieds ou faire des petits sauts avec les pieds rapprochés par la zone affectée. Un pied peut rester coincé dans une zone de haute tension et cela risque d'être très dangereux.

3. Ne touchez pas une personne qui soit en contact avec des équipements mis sous tensions.

15. RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES



Quand vous tenez le volant, évitez de tendre le poignet en excès. Pour l'activation des commandes du chariot élévateur, maintenir le poignet aligné



Appuyer la moitié du dos sur le dossier du siège